



*If you have questions or comments, contact us.
Si tiene dudas o comentarios, contáctenos.*

1-888-394-3392

**INSTRUCTION MANUAL
MANUAL DE INSTRUCCIONES**

DEWALT®

**DXAEPI1000
1000 Watt Power Inverter
Inversor de la energía de 1000 vatios**



Intertek

RD080320



⚠ WARNING: Read all instructions before operating product. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

⚠ WARNING: This product or its power cord contains lead, a chemical known to the State of California to cause cancer and birth defect or other reproductive harm. Wash hands after handling. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov



⚠ ADVERTENCIA: Lea todas las instrucciones antes de utilizar el producto. No seguir todas las instrucciones que aparecen a continuación pueden provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA: Este producto o su cable de alimentación contiene plomo, una sustancia química reconocida por el Estado de California como causante de cáncer, defectos de nacimiento u otros problemas reproductivos. Lávese las manos después de utilizarlo. Para más información, visite www.P65Warnings.ca.gov

Definitions: Safety Guidelines

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.

⚠ DANGER: Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in **death or serious injury**.

⚠ WARNING: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury**.

⚠ CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury**.

NOTICE: Indicates a practice **not related to personal injury** which, if not avoided, **may** result in **property damage**.

IF YOU HAVE ANY QUESTIONS OR COMMENTS ABOUT THIS DeWALT TOOL, CALL US TOLL FREE AT: **1-888-394-3392**.

1000 Watt Power Inverter

The DXAEP1000 1000 Watt Power Inverter is a DeWALT 1000W power inverter configured to supply continuous power in the form of two 120 volt AC outlets and three 5 volt USB power ports to run most household or electronic appliances.

Important Safety Instructions

1. Keep these instructions.
2. Heed all warnings.
3. Follow all instructions.
4. Avoid dangerous environments. Don't use the inverter in damp or wet locations. Don't use the inverter in the rain or snow.
5. Clean only with a dry cloth.
6. Keep the inverter away from children. This is not a toy!
7. Store indoors. When not in use, inverters should be stored indoors in dry, and high or locked-up places – out of the reach of children.
8. Always turn the inverter off by pressing the on/off button, then disconnecting it from the DC source when not in use.
9. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
10. Check for damaged parts. Any part that is damaged should be properly repaired or replaced by manufacturer, unless otherwise indicated elsewhere in this instruction manual before further use. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped. Contact the manufacturer at 1-888-394-3392 for more information.
11. Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids shall be placed on the apparatus.
12. Proper cooling is essential when operating the inverter. Do not place the unit near the vehicle's heat vent or in direct sunlight.

READ ALL INSTRUCTIONS

Specific Safety Instructions for Inverters

⚠ WARNING – To reduce the risk of electric shock:

- Do not connect to AC distribution wiring.
- Do not make any electrical connections or disconnections in areas designated as IGNITION PROTECTED. This includes DC cigarette lighter type plug connection. This unit is NOT approved for ignition protected areas.
- NEVER immerse the unit in water or any other liquid, or use when wet.
- Do not insert foreign objects into the inverter's outlets.
- Do not attach USB hubs or more than one personal electronic device to each USB Port.
- **Extension cords.** Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. The following table shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gauge. The smaller the gauge number, the heavier the cord.

		MINIMUM GAGE FOR CORD SETS			
		Total Length of Cord in Feet			
Volts		0-25	26-50	51-100	101-150
120V		(0-7.6m)	(7.6-15.2m)	(15.2-30.4m)	(30.4-45.7m)
240V		(0-15.2m)	(15.2-30.4m)	(30.4-60.9m)	(60.9-91.4m)
Ampere Rating		Extension Cord Length			
		0'-25'	26'-50'	51'-100'	101'-150'
More Than	Not more Than	American Wire Gage (AWG)			
0-	6	18	16	16	14
6-	10	18	16	14	12
10-	12	16	16	14	12
12-	16	14	12	Not Recommended	

Outdoor use extension cords. When an appliance plugged into this unit is used outdoors, use only extension cords intended for use outdoors and so marked. **Note that this inverter is not intended to be used outdoors.**

⚠ WARNING – To reduce the risk of fire:

- Do not operate near flammable materials, fumes or gases.
- Do not expose to extreme heat or flames.

⚠ CAUTION – To reduce the risk of injury or property damage:

- When using this unit in a vehicle, check the vehicle owner's manual for maximum power rating and recommended output. Do not install in engine compartment — install in a well ventilated area.
- Disconnect appliance plug from inverter outlet before working on the appliance.
- Do not attempt to connect or set up the inverter or its components while operating your vehicle. Not paying attention to the road may result in a serious accident.
- Always use the inverter where there is adequate ventilation. Do not block ventilation slots.
- Always turn the inverter off by disconnecting it from the power source when not in use.
- Make sure the nominal powering voltage is 12 volts DC, center connection positive (+).
- Do not use with positive ground electrical systems.* Reverse polarity connection will result in a blown fuse and may cause permanent damage to the inverter and will void warranty.
- *The majority of modern automobiles, RVs and trucks are negative ground.
- Keep in mind that this inverter will not operate high wattage appliances or equipment that produces heat, such as coffee makers, hair dryers, microwave ovens and toasters.
- Do not open the inverter — there are no user-serviceable parts inside. Opening the inverter will void manufacturer's warranty.

- Do not use this inverter with medical devices. It is not tested for medical applications.
- Do not use this inverter on a watercraft. It is not qualified for marine applications.
- Follow these instructions and those published by battery manufacturer and the manufacturer of any equipment you intend to use with this unit. Review cautionary markings on these products and on the engine.
- Install and operate the inverter only as described in this Instruction Manual.
- **⚠ CAUTION** – To reduce the risk of property damage:
 - **The Power Inverter must be connected only to batteries with a nominal output voltage of 12 volts. The unit will not operate from a 6 volt battery and will sustain permanent damage if connected to a 24 volt battery.**
 - Always connect the inverter to the 12 volt DC power source **before** plugging any devices into the unit.
 - The standard North American 120 volt AC and USB outlets allow simultaneous operation of multiple devices. Simply plug the equipment into the unit and operate normally.
 - Ensure that the wattage of all equipment simultaneously plugged into the inverter does not exceed 1000 watts continuous or the unit may overheat and shut down.
- **⚠ CAUTION** – Rechargeable devices
 - Certain rechargeable devices are designed to be charged by plugging them directly into an AC receptacle. These devices may damage the inverter or the charging circuit.
 - When using a rechargeable device, monitor its temperature for the initial ten minutes of use to determine if it produces excessive heat.
 - If excessive heat is produced, this indicates the device should not be used with this inverter.

- This problem does not occur with most of the battery-operated equipment. Most of these devices use a separate charger or transformer that is plugged into an AC receptacle.
- The inverter is capable of running most chargers and transformers.
- **⚠ CAUTION** – Incompatible products: Certain products contain power supplies or circuits that are not compatible with an inverter using a modified sine wave output (such as this inverter) and may be damaged by using this inverter.

If your product requires pure sine wave AC input power to function properly, the instruction manual for your product could state this. If in doubt, you should contact your product manufacturer PRIOR TO USE. Some products must be powered from a pure sine wave power source, such as standard household power, or a "pure sine wave" inverter in order to function properly.

Your product could be damaged by this inverter if it contains:

- Microwave ovens;
- Transformerless battery chargers
- Capacitive coupled power supplies

If an incompatible product is used with this inverter:

- The product might not operate at all, with no indication of failure. The product fuse might open as a result of trying to use it with the inverter.
- The product might exhibit unusual operation (such as, intermittent operation, buzzing, and the like.)

NOTES:

- Some laptop computers may not operate with this inverter.
- Some USB-powered household electronics will not operate with these USB Ports. Check the manual of the corresponding electronic device to confirm that it can be used with this type of USB Port.

⚠ WARNING: If the product does not operate normally, to reduce the risk of injury or property damage, turn the product off immediately and unplug it from the inverter.

CAUTION – To reduce the risk of injury: Do NOT touch the metal part of the DC plug after use as its surface may be quite hot after extensive operation.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE

Components (Fig. 1)

Front

- A. LCD display
- B. USB ports
- C. Power button
- D. USB power/fault indicators
- E. Three-prong 120V AC outlets
- F. Mounting brackets shown with and without protective rubber grommets (4 of each)

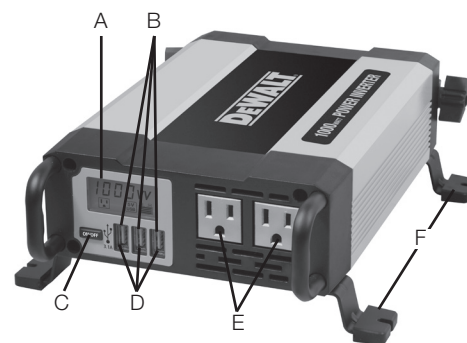
Back

- G. Negative (black) cap
- H. Negative (black) cable post
- I. Negative (black) post groove
- J. High-speed Cooling Fan

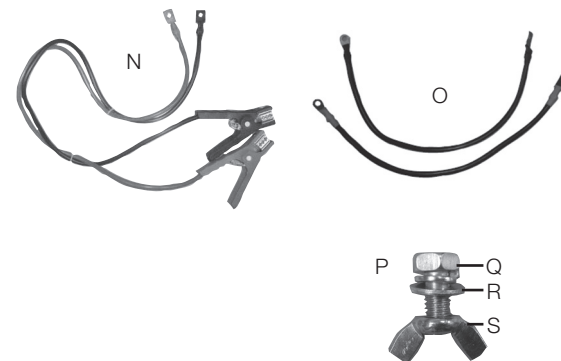
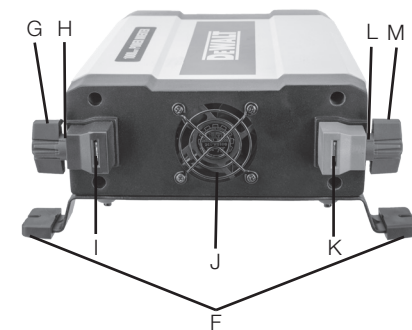
- K. Positive (red) post groove
- L. Positive (red) cable post
- M. Positive (red) cap

Accessories

- N. Battery Clips with cables and slide-in connectors
- O. Installation cable set
- P. Wing nuts and bolts for convenient installation
- Q. Bolt (x2)
- R. Washer (x2)
- S. Wing Nut (x2)



6



How This Inverter Works

This inverter is an electronic device that converts low voltage DC (direct current) electricity from a battery to 120 volts AC (alternating current) household power. It converts power in two stages. The first stage is a DC-to-DC conversion process that raises the low voltage DC at the inverter input to 145 volts DC. The second stage is a MOSFET bridge stage that converts the high voltage DC into 120 volts, 60 Hz AC.

Power Inverter Output Waveform

The AC output waveform of this inverter is known as a modified sine wave. It is a stepped waveform that has characteristics similar to the sine wave shape of utility power. This type of waveform is suitable for most AC loads, including linear and switching power supplies used in electronic equipment, transformers, and small motors.

Rated Versus Actual Current Draw of Equipment

Most electrical tools, appliances, electronic devices and audio/visual equipment have labels that indicate the power consumption in amps or watts. Be sure that the power consumption of the item to be operated is below 1000 watts. If the power consumption is rated in amps AC, simply multiply by the AC volts (120) to determine the wattage.

Resistive loads are the easiest for the inverter to run; however, it will not run larger resistive loads (such as electric stoves and heaters), which require far more wattage than the inverter can deliver. Inductive loads (such as TVs and stereos) require more current to operate than do resistive loads of the same wattage rating.

7

Power Source Requirements

Your inverter will operate from input voltages between 11 and 15 volts DC. If the input voltage drops below 10 volts DC, the inverter will shut down. This feature protects the battery from being completely discharged.

The inverter will also shut down if the input voltage exceeds 15.6 volts. This protects the inverter against excessive input voltage. Although the inverter has built-in protection against over voltage, it may still be damaged if the input voltage exceeds 15 volts.

Your inverter is engineered to have standard electrical and electronic equipment directly connected to it in the manner described in the "Installation" section of this Instruction Manual. Do not connect the inverter to household or RV AC distribution wiring. Do not connect the inverter to any AC load circuit in which the neutral conductor is connected to ground (earth) or to the negative of the DC (battery) power source.

Inductive loads, such as TVs and stereos, require more current to operate than resistive loads of the same wattage rating. Induction motors, as well as some TVs, may require two to six times their rated wattage to start up. Because these inverters have a peak watt power rating, many such appliances and tools may be safely operated. The equipment that needs the highest starting wattage are pumps and compressors that start under load. This equipment can be safely tested. If an overload is detected, the inverter will simply shut down until the overload situation is corrected. Use the power button to turn off the inverter, then on again to reset it.

⚠ CAUTIONS

- *Exceeding recommended voltage limits will void manufacturer's warranty.*
- *NEVER try to use your inverter with any 12 volt DC power source that uses a positive ground. (Most vehicles and boats use negative ground systems.)*

- *The Power Inverter must be connected only to batteries with a nominal output voltage of 12 volts. The unit will not operate from a 6 volt battery and will sustain permanent damage if connected to a 24 volt battery.*
- *Reverse polarity connection will result in a blown fuse and may cause permanent damage to the inverter.*

Protective Features

The inverter monitors the following conditions:

Input Voltage Too Low: This condition is not harmful to the inverter, but could damage the power source, so the inverter will automatically shut down when input voltage drops below 10.5 ± 0.5 volts DC.

Input Voltage Too High: The inverter will automatically shut down when DC input voltage exceeds 16 ± 0.5 volts, as this can harm the unit.

Thermal Shutdown Protection: The inverter will automatically shut down when the unit becomes overheated.

Overload/Short Circuit Protection: The inverter will automatically shut down when an overload or short circuit occurs.

Refer to "Power and Fault Indicators on the LCD Display" for an explanation of the icons that indicate a fault condition before shutdown. To restart the unit, simply unplug all devices plugged into the inverter; disconnect the inverter from any 12 volt DC power source; then reconnect the inverter BEFORE plugging the appliance(s) back in.

Power and Fault Indicators on the LCD Display

	Indicates that the unit is connected properly and is ready to use. The AC outlet icon and USB icon will light solid and the Digital Readout shows "0W". The bars on the Battery Icon represent the voltage level of the connected power source.
	Indicates that the unit is functioning normally. The AC outlet icon and USB icon will light solid and the Digital Readout shows the total output wattage of AC outlets. The bars on the Battery Icon represent the voltage level of the connected power source.
	This indicates an input voltage too low fault condition. The fault icon and the empty battery icon will light solid and the unit will emit three beeps every five seconds. Refer to the following section for an explanation.
	This indicates an input voltage too high fault condition. The fault icon and the full battery icon will light solid and the unit will emit three beeps every five seconds. Refer to the following section for an explanation.

	This indicates a thermal fault condition. The fault icon and the overheat icon will light solid and the bars on the Battery Icon represent the voltage level of the connected power source. The unit will emit three beeps every five seconds. Refer to the following section for an explanation.
	This indicates a USB fault condition, and displays when the USB load exceeds capacity. The USB icon will flash and the Digital Readout shows the total output wattage of AC outlets. The fault icon and the AC outlet icon will light solid and the bars on the Battery Icon represent the voltage level of the connected power source. The unit will emit three beeps every five seconds.
	This indicates an overload or short circuit fault condition. The AC outlet icon will flash and the Digital Readout shows 0W. The fault icon and the USB icon will light solid and the bars on the Battery Icon represent the voltage level of the connected power source. The unit will emit three beeps every five seconds. Refer to the following section for an explanation.

Installation

Your inverter will provide you with continuous electrical power when powered by a reliable 12 volt DC source, such as a vehicle battery or a multiple battery configuration. This manual does not describe all of the possible configurations.

Mounting the Inverter

Tools Required: four BA4x14 screws in a set and Philips head screwdriver (NOT supplied).

The inverter comes equipped with mounting brackets for long-term installation. The manufacturer recommends using BA4x14 screws in a set with a standard Philips head screwdriver (none of these are supplied). User may choose to use different screws appropriate to the mounting surface.

Secure the inverter to a flat surface, observing all cautions regarding installation found in this manual.

⚠ CAUTION – To avoid the risk of property damage: Only mount the inverter on a level, stable surface, assuring that all screws are tightened securely and observing all of the cautions and recommendations regarding installation found in this manual.

Operating Environment

For best operating results, your inverter should be placed on a flat surface, such as the ground, car floor or seat, or other solid surface to help diffuse the heat that is generated. Position the inverter as close to the DC power source as possible.

The inverter should only be operated in locations that meet the following criteria:

DRY – Do not allow water and/or other liquids to come into contact with the inverter.

COOL – Surrounding air temperature should ideally be 50-68°F (10-20°C). Do not place the inverter on or near a heating vent or any piece

of equipment that is generating heat above room temperature. Keep the inverter out of direct sunlight.

VENTILATED – Allow at least three inches of clearance from other objects to ensure free air circulation around the inverter. Never place items on or over the inverter during operation.

SAFE – Do not locate inverters in an area, room or compartment where explosives or flammable fumes might be present, such as engine rooms, engine compartments, and boats or small, unvented battery compartments.

Connecting the Inverter

The inverter must be connected only to batteries with a nominal output voltage of 12 volts. The unit will not operate from a 6 volt battery and will sustain permanent damage if connected to a 24 volt battery.

The standard North American 120 volt AC outlets and USB charging ports allow simultaneous operation of multiple devices. Simply plug the equipment into the unit and operate normally. Ensure that the wattage of all equipment simultaneously plugged into the unit does not exceed 1000 watts continuous.

⚠ CAUTION – To avoid the risk of property damage: Always connect the unit to the 12 volt DC power source before plugging any devices into the unit.

Connection to Power Source

The Power Inverter comes equipped Battery Clips for connection to a power source.

CONNECTING TO A POWER SOURCE USING THE PROVIDED BATTERY CLIPS WITH SLIDE-IN CONNECTORS

Use the provided Battery Clips (with cables and slide-in connectors) to connect the Power Inverter directly to the 12 volt power source as follows:

1. Check to make sure that the inverter is turned off and no flammable fumes are present in the installation area.
2. Turn the red plastic cap (counterclockwise) on the inverter's positive (+) cable post and remove. Attach the positive connector at the end of the red battery clip cable into the groove of the positive (+) cable post. Replace the cap and turn clockwise to secure. Do not over-tighten.
3. Connect the red battery clip to the POSITIVE terminal of the battery.
4. Turn the black plastic cap (counterclockwise) on the inverter's negative (-) cable post and remove. Attach the negative connector at the end of the black battery clip cable into the groove of the negative (-) cable post. Replace the cap and turn clockwise to secure. Do not over-tighten.
5. Connect the black battery clip to the NEGATIVE terminal of the battery.
6. Make sure that all connections between cables and terminals are secure.
7. Press the power button to turn the inverter on. A beep will sound, the backlit LCD and the USB power/fault indicators will activate to indicate the inverter is operating properly and the 120 volt AC outlets are ready to power appliances that draw up to 1000W continuous and USB outlets up to 3.1A.

Note: Refer to "Power and Fault Indicators on the LCD Display" for an explanation of the operating and fault icons. If a fault icon appears, refer to the "Protective Features" section and the "Troubleshooting" section of this manual.

DIRECT HARDWIRING TO POWER SOURCE (OPTIONAL CONNECTION METHOD; HARDWARE NOT INCLUDED)

Use #8 AWG wire if the inverter to power source connection is 4 feet or less. For cable lengths up to 10ft use #6 AWG wire.* In either case, protect the positive (+) wire from shorts by installing a 150 amp fuse or circuit breaker close to the DC power source (battery) terminal.

The cable, fuse holder and fuse (not supplied) can be purchased at an electrical supply company. Manufacturer provides the installation cable set (refer to the "Installation" section of this manual).

**For cable lengths exceeding 10 feet from inverter to battery, contact manufacturer for additional information.*

1. Check to make sure that the inverter is turned off and no flammable fumes are present in the installation area.
2. Identify the positive (+) and negative (-) DC power source (battery) terminals.
3. Install a fuse holder or breaker close to the positive (+) terminal of the DC source (battery).
4. Connect a length of wire on one side of the fuse holder or circuit breaker. Connect the other end of the wire to the positive (+, red) O-ring of the supplied cable set, securing them using the supplied bolt, washer and the wing nuts.
5. Connect a length of wire on one side of the negative (-) DC power source (battery) terminal. Connect the other end of the wire to the negative (-, black) O-ring of the supplied cable set, securing them using the supplied bolt, washer and the wing nuts.
6. Connect a short length of wire to the other terminal of the fuse holder or circuit breaker. Mark it "positive" or "+".
7. Connect the free end of the fuse or breaker wire to the positive (+) terminal of the DC power source (battery).
8. Insert a fuse appropriate to the inverter in the fuse holder.
9. Check to make sure the power button is turned off.
10. Turn the red plastic cap on the inverter's positive (+) cable post (counterclockwise) and remove. Attach the positive slide-in connector at the end of the supplied red cable set into the groove of the positive (+) cable post. Replace the cap and turn clockwise to secure. Do not over-tighten.
11. Turn the black plastic cap on the inverter's negative (-) cable post (counterclockwise) and remove. Attach the negative slide-in

connector at the end of the supplied black cable set into the groove of the negative (-) cable post. Replace the cap and turn clockwise to secure. Do not over-tighten.

12. Make sure that all connections between cables and terminals are secure.
13. Press the power button to turn the inverter on. A beep will sound, the backlit LCD and the USB power/fault indicators will activate to indicate the inverter is operating properly and the 120 volt AC outlets are ready to power appliances that draw up to 1000W continuous and USB outlets up to 3.1A. Refer to "Power and Fault Indicators on the LCD Display" for an explanation of the operating and fault icons. If a fault icon appears, refer to the "Protective Features" section and the "Troubleshooting" section of this manual.
14. Test the inverter by turning it on and plugging in a 100 watt lamp or equipment. If the inverter is not operating properly, then refer to the "Protective Features" section and the "Troubleshooting" section of this manual.

⚠ CAUTIONS

- *The cable and fuse sizes given here are a general recommendation. You should always consult your National Electrical Code prior to beginning each specific installation.*
- *Loose connectors may cause overheated wires and melted insulation.*
- *Check to make sure you have not reversed the polarity. Damage due to reversed polarity is not covered by our warranty.*

Important Cable Information: Substantial power loss and reduced battery operating time results from inverters installed with cables that are not able to supply full power. Symptoms of low battery power can result from cables that are either excessively long or an insufficient gauge.

Connection To Load

The Power Inverter is equipped with dual standard North American three-prong type outlets. Plug the cord from the equipment you wish to operate into the AC receptacle(s). Make sure the combined load requirement of your equipment does not exceed maximum continuous power.

The Power Inverter is engineered to be connected directly to standard electrical and electronic equipment in the manner described above. Do not connect the Power Inverter to household or RV AC distribution wiring. Do not connect the Power Inverter to any AC load circuit in which the neutral conductor is connected to ground (earth) or to the negative of the DC (battery) source.

⚠ WARNING: Do not connect to AC distribution wiring!

Operating Instructions

The two standard North American 120 volt AC outlets and three USB ports are ready to use once the inverter is properly connected to a functioning power source and the power button is turned on. They allow simultaneous operation of multiple devices. Simply plug the 110/120 volt AC appliance into one of the inverter's three-prong AC outlets and/or plug the USB-powered device into one of the inverter's USB charging ports and operate normally.

Notes:

- A. Ensure that the wattage of all equipment simultaneously plugged into the inverter does not exceed 140 watts continuous when connected using the supplied 12V DC adapter plug, and 1000 watts continuous when connected using the supplied battery clips or direct hardwiring.

- B. This inverter's USB Charging Ports does not support data communication. It only provides a total of 3.1A (5V each) DC power to an external USB-powered device.
- C. Not all mobile phones are provided with a charging cable, they are normally data cables which are not supported by this device – please check with your mobile phone manufacturer for the correct charging cable.

⚠ CAUTION – To avoid the risk of property damage: Always connect the inverter to the 12 volt DC power source before plugging any devices into the unit.

Care and Maintenance

STORAGE

1. Ideal storage temperature range is 0-35°C (32-104°F).
2. Store and use the inverter in a cool, dry place with adequate ventilation for all-around air circulation.
3. Avoid locations that are exposed to heating units, radiators, direct sunlight, or excessive humidity or dampness.

Troubleshooting

Specific AC Outlet Problems

When the 120V AC outlets are in use, the unit will monitor for the following fault conditions: thermal fault, low and high battery voltage fault, overload and short circuit (refer to the "Protective Features" section).

Problem	Possible Solution
If a fault condition exists in either of the AC outlets, the LCD will display the fault condition and the AC Outlets will automatically shut down. Should this occur:	<ol style="list-style-type: none"> A. Disconnect all appliances from the unit and press the power button again to turn off the unit immediately. B. Allow the unit to cool down for several minutes. C. Make sure the combined rating of all appliance simultaneously plugged into the inverter does not exceed 1000 watts continuous. D. Make sure the appliance cord(s) and plug(s) are not damaged. E. Assure there is adequate ventilation around the unit before proceeding.

Specific USB Power Port Problems

When the USB ports are in use, the unit will monitor for the following USB fault conditions on all the USB ports: thermal fault, low battery voltage fault, overload and short circuit.

Problem	Possible Solution
If a fault condition exists in either of the USB ports, the LCD will display the USB fault condition and the USB power/fault indicators shut off. In any of these cases, the USB ports will automatically shut down. Should this occur:	<p>A. Disconnect the USB-powered device and press the power button again to turn off the unit immediately.</p> <p>B. Allow the unit to cool down for several minutes before attempting to use the USB ports again.</p> <p>C. If a fault occurs again, make sure that the total draw of all USB devices plugged into the USB ports does not exceed 3.1A.</p> <p>D. If an individual USB device is within specifications and the fault occurs, have the USB device checked for malfunction and do not continue to use it with these USB ports.</p>

Common Audio Problems

Problem	Possible Solution
Buzzing Sound In Audio Systems	Some inexpensive stereo systems and boom boxes make a buzzing sound when operated from the inverter, because the power supply in the electronic device does not properly filter the modified sine wave produced by the inverter. The only solution to this problem is to use a sound system that has a higher quality power supply.
Television Interference	The inverter is shielded to minimize interference with TV signals. However, in some instances, some interference may still be visible, especially when the TV signal is weak. Try the following to improve the picture: <ol style="list-style-type: none"> 1. Move the inverter as far away as possible from the TV set, the antenna, and the antenna cables. Use a short AC extension cord, if necessary. 2. Adjust the orientation of the antenna cables, and the TV power cord to minimize interference. 3. Make sure that the antenna feeding the TV provides an adequate (snow-free) signal and that high quality, shielded antenna cable is used.

Common Power Output Problems

Problem	Possible Solution
Input voltage below 10.5 volts	Recharge auto battery or check DC power supply.
Equipment being operated draws too much power	<ul style="list-style-type: none"> • Reduce load to maximum 1000 watts.
Inverter in thermal shutdown condition	Allow inverter to cool down. Ensure there is adequate ventilation around the unit and that the load is no more than 1000 watts for continuous operation.
AC output is shorted	Unplug the AC appliance. Disconnect the unit from any 12 volt DC power source. Check the appliance cord.

Accessories

⚠ WARNING: *Since accessories, other than those offered by DeWALT, have not been tested with this product, use of such accessories with this unit could be hazardous. To reduce the risk of injury, only DeWALT recommended accessories should be used with this product.*

If you need assistance regarding accessories, please contact the manufacturer at 1-888-394-3392 or CustomerService@dewalt12volt.com.

Service Information

Whether you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the manufacturer at 1-888-394-3392 or CustomerService@dewalt12volt.com.

One Year Limited Warranty

The warranty of this product is covered by Baccus Global LLC (1-888-394-3392 or CustomerService@dewalt12volt.com). The manufacturer warrants this product against defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of retail purchase by the original end-user purchaser ("Warranty Period").

If there is a defect and a valid claim is received within the Warranty Period, the defective product can be repaired, replaced or refunded, without charge, in the following ways: (1) Return the product to the manufacturer for repair, replacement or refund at manufacturer's option. Proof of purchase may be required by manufacturer. (2) Return the product to the retailer where product was purchased for an exchange (provided that the store is a participating retailer). Returns to retailer should be made within the time period of the retailer's return policy for exchanges only (usually 30 to 90 days after the sale). Proof of purchase may be required. Please check with the retailer for their specific return policy regarding returns that are beyond the time set for exchanges.

This warranty does not apply to: accessories, bulbs, fuses and batteries; defects resulting from normal wear and tear, accidents; damages sustained during shipping; alterations; unauthorized use or repair; neglect, misuse, abuse; and failure to follow instructions for care and maintenance for the product.

This warranty gives you, the original retail purchaser, specific legal rights and you may have other rights which vary in certain states or provinces. This product is not intended for commercial use.

90 DAY REFUND POLICY

If you are not completely satisfied with the performance of this product for any reason, you can return it within ninety (90) days from the date of purchase with a receipt for a full refund.

Please complete the Product Registration Card and return within 30 days from purchase of the product to: Baccus Global LLC,

621 NW 53rd St., Suite 450, Boca Raton, FL 33487. Baccus Global LLC, toll-free number: 1-888-394-3392. www.dewalt12volt.com

Specifications

Maximum Power	1000 watts continuous
Input	12.8 V DC, 95A
AC Output	120 volts AC, 60Hz
Output Waveform	Modified Sine Wave
USB Power Ports	5V DC each (3.1A maximum)

Manufactured and Imported by Baccus Global LLC,
621 NW 53rd St., Suite 450, Boca Raton, FL 33487
www.dewalt12volt.com 1-888-394-3392

Made in China

Copyright © 2020 Baccus Global, LLC. DeWALT® and the DeWALT Logo are trademarks of the DeWALT Industrial Tool Co., or an affiliate thereof and are used under license. The yellow/black color scheme is a trademark for DeWALT power tools & accessories.

Definiciones: Normas de seguridad

Las siguientes definiciones describen el nivel de gravedad de cada palabra de señal. Lea el manual y preste atención a estos símbolos.

▲ **PELIGRO:** Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará **la muerte o lesiones graves**.

▲ **ADVERTENCIA:** Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, **podría provocar la muerte o lesiones graves**.

▲ **ATENCIÓN:** Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, **posiblemente provocaría lesiones leves o moderadas**.

▲ **AVISO:** Se refiere a una práctica **no relacionada a lesiones corporales** que de no evitarse **puede resultar en daños a la propiedad**.

SI TIENE ALGUNA DUDA O ALGÚN COMENTARIO SOBRE ÉSTA HERRAMIENTA DeWALT, LLÁMENOS AL NÚMERO GRATUITO: **1-888-394-3392**.

Inversor de la energía de 1000 vatios

El DXAEP100 inversor de 1000 vatios es un DeWALT inversor de potencia de 1000W, configurado para suministrar potencia continua en forma de dos tomacorrientes de 120 voltios CA y tres puertos de alimentación USB de 5 voltios para ejecutar la mayoría de los hogares o aparatos electrónicos.

Instrucciones importantes sobre seguridad

1. Conserve estas instrucciones.
2. Preste atención a todas las advertencias.
3. Obedezca todas las advertencias.
4. Evite las condiciones ambientales peligrosas. No utilice el inversor en zonas húmedas o mojadas. No utilice el inversor bajo la lluvia.
5. Limpie únicamente con un trapo seco.
6. Mantenga este inversor alejada de los niños. ¡Esto no es un juguete!
7. Almacenar en el interior. Cuando no los utilice, inversores deben guardarse bajo techo, en un lugar seco, alto o bajo llave, lejos del alcance de los niños.
8. Siempre gire el inversor al presionar el botón de encendido / apagado, entonces de desconectarlo de la fuente de CC cuando no esté en uso.
9. Utilice únicamente los aditamentos y accesorios especificados por el fabricante.
10. Compruebe si hay piezas dañadas. Cualquier pieza que esté dañada debe ser reparada o reemplazada por el fabricante a menos que se indique lo contrario en este manual de instrucciones antes de su uso posterior. Se requiere servicio cuando el aparato ha sido dañado de alguna manera, como cuando el cable de alimentación o el enchufe están dañados, se ha derramado líquido o han caído objetos dentro del aparato, el aparato ha sido expuesto a la lluvia o humedad, si no funciona con normalidad, o se ha caído. Póngase en contacto con el fabricante en 1-888-394-3392 para más información.

11. El aparato no quedará expuesto a goteos ni a salpicaduras, y no se colocarán sobre el aparato objetos llenos de líquido, tales como jarrones.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

Instrucciones de seguridad específicas para los inversores

⚠ ADVERTENCIA – Para reducir el riesgo de descarga eléctrica:

- No conecte al cableado de distribución de CA.
- No haga ningunas conexiones o desconexiones eléctricas en las áreas señaladas como IGNICIÓN PROTEGIDO. Esto incluye el tipo conexión del alumbreador del cigarrillo de la CC del enchufe. Esta unidad no es aprobada para las áreas protegidas de la ignición.
- NUNCA sumerja la unidad en el agua ni en ningún otro líquido, ni la utilice cuando esté húmeda.
- No introduzca objetos extraños en el tomacorriente de CA ni en el puerto USB.
- No conecte un concentrador USB o más de un dispositivo electrónico personal a cada puerto USB.
- **Cables de extensión.** Al usar un cable de extensión, cerciórese de que los pernos del cable de extensión son el mismo número, tamaño y forma que éstos en el cargador; y esté seguro de utilizar uno bastante pesado para llevar la corriente que su producto dibujará. Un cable de menor capacidad provocará una disminución en el voltaje de la línea, lo cual producirá una pérdida de potencia y sobrecalentamiento. La siguiente tabla muestra la medida correcta que debe utilizar según la longitud del cable y la capacidad nominal en amperios indicada en la placa. En caso de duda, utilice el calibre inmediatamente superior. Cuanto menor es el número de calibre, más grueso es el cable.

CALIBRE MÍNIMO PARA LOS JUEGOS DE CABLES				
Largo total del cable en pies				
Voltios				
120V	0-25 (0-7.6m)	26-50 (7.6-15.2m)	51-100 (15.2-30.4m)	101-150 (30.4-45.7m)
240V	0-50 (0-15.2m)	51-100 (15.2-30.4m)	101-200 (30.4-60.9m)	201-300 (60.9-91.4m)
Grado del amperio		Longitud de la cable de extensión		
Más que	No más que	0'-25'	26'-50'	51'-100'
0-	6	18	16	14
6-	10	18	16	14
10-	12	16	16	14
12-	16	14	12	No recomendado

El uso de cables de extensión al aire libre. Cuando un artefacto conectado a esta unidad se usa al aire libre, utilice sólo cables de extensión diseñados para uso en exteriores y marcado. **Tenga en cuenta que este inversor no está diseñado a ser utilizado al aire libre.**

⚠ ADVERTENCIA – Para reducir el riesgo de incendio:

- No opere cerca de materiales, vapores o gases inflamables.
- No lo exponga al calor extremo o a las llamas.

⚠ PRECAUCIÓN – Para reducir el riesgo de lesiones o daño a la propiedad:

- Al utilizar esta unidad en un vehículo, revise el manual del usuario del vehículo para ver el máximo rango de potencia y la salida recomendada. No lo instale en el compartimiento del motor. Instálelo en un área bien ventilada.
- Desconecte el enchufe de el aparato del enchufe del inversor antes de trabajar en el aparato.
- No intente conectar o configurar la unidad o sus componentes mientras maneja su vehículo. El hecho de no prestar atención a la carretera puede tener como consecuencia un accidente grave.
- Siempre utilice el inversor en lugares adecuadamente ventilados. No bloquee las ranuras de ventilación.

- Dé vuelta siempre al inversor apagado desconectándolo de la fuente de energía cuando no en uso.
- Cerciórese de que el voltaje que acciona nominal sea 12 voltios de CC, conexión de centro positivo (+).
- No utilice con positivo a tierra eléctrica systems.* conexión de polaridad inversa hará un fusible quemado y puede causar daños permanentes al inversor y anulará la garantía.

*La mayoría de los automóviles modernos, vehículos recreativos y camiones es negativo a masa.

- Tenga en cuenta que este inversor no funcionará con aparatos de alta potencia o equipos en vatios que produzcan calor, como cafeteras, secadores de cabello, hornos de microondas y tostadores.
- No abra el inversor: no hay piezas que el usuario pueda reparar en su interior. Apertura del inversor anulará la garantía del fabricante.
- No utilice este inversor con dispositivos médicos. No se ha comprobado su funcionamiento en aplicaciones médicas.
- Siga estas instrucciones y las publicadas por el fabricante de la batería y de cualquier equipo que tenga la intención de utilizar con esta unidad. Revise las indicaciones de precauciones en estos productos y en el motor.
- Instale y opere la unidad solamente como se describe en este manual de instrucciones.

⚠ PRECAUCIÓN – Para reducir el riesgo de daño a la propiedad:

- **El inversor de la energía debe conectarse sólo a las baterías con una tensión nominal de 12 voltios. La unidad no funcionará con una batería de 6 voltios y sufrirá daños permanentes si se conecta a una batería de 24 voltios.**
- Siempre conecte el inversor a la fuente de energía de cc de 12 voltios antes de conectar cualquier dispositivo al inversor.
- La tomacorriente estándar de América del Norte de 120 voltios CA y los puertos USB permiten al usuario operar varios dispositivos

simultáneamente. Simplemente enchufe el equipo en la unidad y opere normalmente.

- Asegúrese de que la potencia en vatios de todos los equipos enchufados simultáneamente en el inversor no supere los 1000 vatios continuos o la unidad puede sobrecalentarse y apagar.

⚠ PRECAUCIÓN – Dispositivos recargables

- Algunos dispositivos recargables están diseñados para cargarse al ser enchufados directamente en un tomacorriente de CA. Estos dispositivos pueden dañar el inversor o el circuito que se está cargando.
- Al utilizar un dispositivo recargable, supervise la temperatura durante los primeros 10 minutos de uso para determinar si genera calor en exceso.
- Si produce calor en exceso, esto indica que el dispositivo no debe utilizarse con este inversor.
- Este problema no se presenta con la mayoría de los equipos operados con batería. La mayoría de estos dispositivos utiliza un cargador o transformador por separado que está enchufado en un tomacorriente de CA.
- El inversor puede funcionar con la mayoría de los cargadores y transformadores.

⚠ PRECAUCIÓN – Productos incompatibles: Ciertos productos contienen fuentes de energía o circuitos que no son compatibles con los inversores que utilizan una salida de onda senoidal modificada (como este inversor) y que pueden dañarse al utilizar este inversor.

Si su producto requiere una alimentación de entrada de CA de onda senoidal pura para funcionar correctamente, es posible que lo indique el manual de instrucciones de su producto. En caso de duda, debe comunicarse con el fabricante de su producto ANTES DE UTILIZARLO.

Algunos productos deben alimentarse con una fuente de energía de onda senoidal pura, como la energía estándar de uso doméstico o un inversor de "onda senoidal pura" para poder funcionar correctamente. Este inversor puede dañar su producto si éste contiene:

- Fuentes de alimentación controladas por microprocesador
- Cargadores de baterías sin transformador
- Fuentes de energía con acoplamiento capacitivo

Si se utiliza un producto incompatible con este inversor:

- Es posible que el producto no funcione en absoluto, sin indicios de falla. Es posible que el fusible del producto se haya abierto al intentar utilizarlo con el inversor.
- El producto presenta un funcionamiento anormal (como operación intermitente, zumbido y similares).

NOTAS:

- A. Algunos computadores portátiles pueden no funcionar con este inversor.
- B. Algunos productos electrónicos de uso doméstico alimentados por USB no funcionan con estos puertos USB. Compruebe el manual del dispositivo electrónico correspondiente para confirmar que se puede utilizar con este tipo de puerto USB

ADVERTENCIA: Si el producto no funciona normalmente, para reducir el riesgo de lesiones y daños a la propiedad, apague el producto de inmediato y desenchúfelo del inversor.

PRECAUCIÓN – Para reducir el riesgo de lesiones: NO toque la parte metálica del enchufe de CC después del uso ya que su superficie puede estar muy caliente después de operación extensa.

GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES PARA USO FUTURO

20

Componentes (Fig. 1)

Parte frontal

- A. Pantalla del LCD
B. Puertos USB
C. Botón de encendido
D. Indicadores de poder/de fallo de USB
E. Tomacorrientes de 120V CA de tres clavijas
F. Soportes de montaje se muestran con y sin arandelas protectoras de goma (4 de cada)

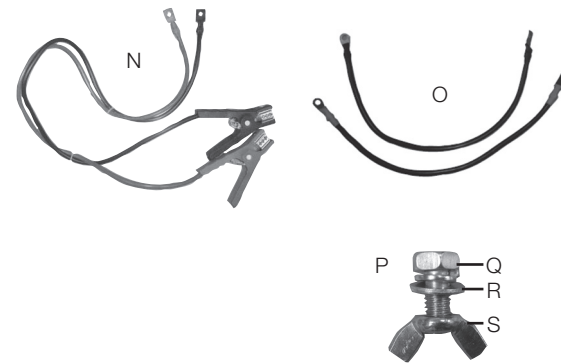
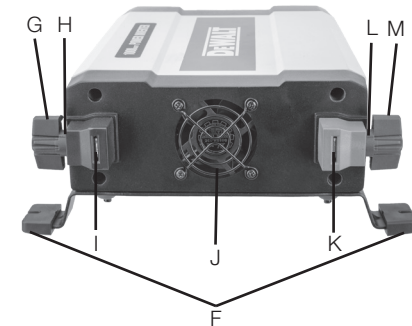
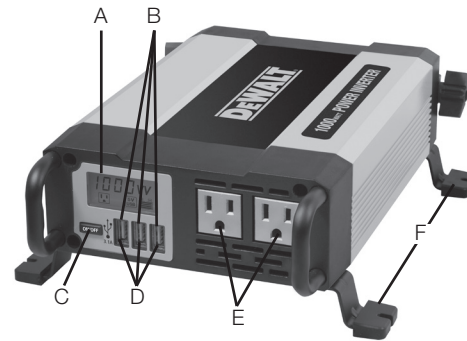
Back

- G. Tapa negativa (negra)
H. Poste de cable negativo (negro)
I. Ranura de poste negativo (negra)

- J. Ventilador de alta velocidad
K. Ranura de poste positivo (roja)
L. Poste de cable positivo (rojo)
M. Tapa positiva (roja)

Accesorios

- N. Cables de pinzas con conectores deslizantes
O. Juego de cables de instalación
P. Tuercas de mariposa y tornillos para la instalación conveniente
Q. Tornillo (x2)
R. Arandela (x2)
S. Tuerca de mariposa (x2)



Cómo funciona este inversor

Este inversor es un dispositivo electrónico que convierte electricidad de CC (corriente continua) de bajo voltaje de una batería a energía para uso doméstico de CA (corriente alterna) de 120 voltios. La primera etapa consiste en un proceso de conversión de CC a CC que incrementa la CC de bajo voltaje en la entrada del inversor a CC de 145 voltios. La segunda etapa es una etapa puente MOSFET (transistor de efecto de campo semiconductor de óxido metálico) que convierte la CC de alto voltaje a CA de 120 voltios, 60 Hz.

La forma de onda de salida del inversor eléctrico

La forma de onda de la salida de CA de este inversor se conoce como una onda senoidal modificada. Es una forma de onda escalonada que posee características similares a la forma de onda senoidal de la electricidad. Este tipo de forma de onda es adecuado para la mayoría de las cargas de CA, incluidas las fuentes de energía por conmutación y lineales utilizadas en equipos electrónicos, transformadores y motores pequeños.

Consumo de corriente real versus calificado del equipo

La mayoría de las herramientas eléctricas, los aparatos, los dispositivos electrónicos y los equipos visuales/audio poseen etiquetas que indican el consumo de energía en amperios o vatios. Asegúrese de que el consumo de energía del artículo que desee operar sea menor a 1000 vatios. Si el consumo de energía se clasifica en CA de amperios, simplemente multiplique por los voltios de CA (120) para determinar la vatíaaje.

El inversor puede transportar las cargas resistivas con más facilidad, no obstante, no aceptará cargas resistivas más grandes (como estufas y calentadores eléctricos) que requieran mucha más potencia en vatios de la que el inversor puede suministrar. Las cargas inductivas (como

21

televisores y estéreos) requieren más corriente para funcionar que las cargas resistivas de la misma clasificación de potencia en vatios.

Requisitos de la fuente de energía

Su inversor funcionará con un voltaje de entrada de entre 11 y 15 voltios de CC. El inversor se apagará si el voltaje de entrada desciende por debajo de 10 voltios de CC. Esta característica incorporada evita que la batería esté totalmente descargada.

El inversor también se apagará si el voltaje de entrada excede los 15,6 voltios. Esta característica evita el voltaje de entrada excesivo en el inversor. Aunque el inversor posee protección incorporada contra voltaje en exceso, igualmente corre el riesgo de dañarse si el voltaje de entrada excede los 15 voltios.

Su inversor está diseñado para tener equipos eléctricos y electrónicos estándar conectados directamente a él de la manera descrita en la sección "Instalación" de este manual de instrucciones. No conecte el Inversor eléctrico a cableados de distribución de CA de vehículos recreativos o para uso doméstico. No conecte el inversor a cualquier circuito de carga de CA en el que el conductor neutro esté conectado a tierra o al negativo de la fuente (batería) de energía de CC.

Las cargas inductivas, como televisores y estéreos, exigen más corriente para funcionar que las cargas resistivas de la misma clasificación de potencia en vatios. Los motores de inducción, y algunos televisores, pueden demandar una cantidad de vatios de dos a seis veces mayor que su capacidad nominal para funcionar. Como estos inversores tienen un rango de potencia máximo, muchos de estos aparatos y herramientas pueden operarse de manera segura. Las bombas y los compresores son equipos que exigen la potencia en vatios más alta para funcionar. Estos equipos pueden probarse de manera segura. Si se detecta una sobrecarga, los inversores simplemente se apagará hasta que se corrija dicha situación. Utilice

el botón de poder para apagar el inversor, luego presione encender, para reiniciarlo.

▲ PRECAUCIONES

- Exceder los límites de voltaje recomendados anulará la garantía del fabricante.
- NUNCA intente usar su inversor con cualquier fuente de energía de CC de 12 voltios que utilice positivo a tierra. (La mayoría de los vehículos y embarcaciones utilizan sistemas con negativo a tierra).
- El Inversor eléctrico debe estar conectado solamente a baterías con un voltaje de salida nominal de 12 voltios. La unidad no funcionará si se coloca una batería de 6 voltios y ocasionará un daño permanente si se conecta a una batería de 24 voltios.
- La conexión de polaridad inversa hará que un fusible se queme y puede causar un daño permanente al inversor.

Características de protección

El inversor supervisa las siguientes condiciones:

Voltaje de entrada demasiado bajo: Este estado no es perjudicial para el inversor, pero puede dañar la fuente de energía, de modo que el inversor se apagará automáticamente cuando el voltaje de entrada disminuya a una CC de $10,5 \pm 0,5$ voltios.

Voltaje de entrada demasiado alto: El inversor se apagará automáticamente cuando el voltaje de entrada de CC exceda los $16 \pm 0,5$ voltios, ya que esto puede dañar la unidad.




Protección de apagado térmico: El inversor se apagará automáticamente cuando la unidad se sobrecaliente.



Protección contra cortocircuitos o sobrecargas: El inversor se apagará automáticamente en presencia de un cortocircuito o sobrecargas.

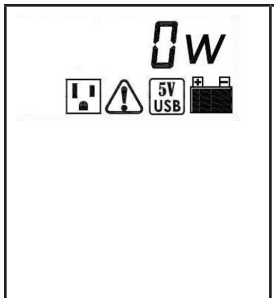
Refiera a los "Indicadores de la energía y de la avería en la pantalla del LCD" para una explicación de los iconos que indican una condición de avería antes de parada. Para recomenzar la unidad, desenchufe

simplemente todos los dispositivos tapados en el inversor; desconecte el inversor de cualquier fuente de la CC de 12 voltios; entonces vuelva a conectar el inversor ANTES de tapar las aplicaciones detrás adentro.

Indicadores de la energía y de la avería en la pantalla del LCD

	Indica que la unidad está correctamente conectado y listo para usar. La icono de toma de CA y el icono USB se iluminará sólido y el lector digital mostrará "0W". Las barras en el icono de batería representan el nivel de voltaje de la fuente de alimentación conectada.
	Indica que la unidad está funcionando normalmente. La icono de toma de CA y el icono USB se iluminará sólido y el lector digital mostrará la salida de vatios total de tomas de CA. Las barras en el icono de batería representan el nivel de voltaje de la fuente de alimentación conectada.
	Esto indica una condición de avería demasiado baja del voltaje de entrada. El icono de fallo y el icono de batería vacía se iluminarán sólido y la unidad emitirá tres pitidos cada cinco segundos. Refiera a la sección siguiente para una explicación.

	Esto indica una condición de avería demasiado alta del voltaje de entrada. El icono de fallo y el icono de batería llena se iluminarán sólido y la unidad emitirá tres pitidos cada cinco segundos. Refiera a la sección siguiente para una explicación.
	Este indica una condición de avería termal. El icono de fallo y el icono de sobrecalentamiento se iluminarán sólido y las barras en el icono de la batería representan el nivel de voltaje de la fuente de alimentación conectada. La unidad emitirá tres pitidos cada cinco segundos. Refiera a la sección siguiente para una explicación.
	Esto indica una condición de avería del USB, y exhibiciones cuando la carga del USB excede capacidad. El icono USB parpadeará y el lector digital mostrará la salida de vatios total de tomas de CA. El icono de fallo y el icono de la toma de CA se iluminarán sólido y las barras en el icono de la batería representan el nivel de voltaje de la fuente de alimentación conectada. La unidad emitirá tres pitidos cada cinco segundos.



Esto indica una condición de la sobrecarga o de avería del cortocircuito. El icono de la toma de CA parpadea y la lectura digital muestra 0W. El icono de fallo y el icono USB se iluminará sólida y las barras en el icono de la batería representan el nivel de voltaje de la fuente de alimentación conectada. La unidad emitirá tres pitidos cada cinco segundos. Refiera a la sección siguiente para una explicación.

INSTALACIÓN

Su inversor proveerá de usted corriente eléctrica continua cuando es accionado por una fuente confiable de 12 voltios de CC, tal como una batería del vehículo o una configuración múltiple de la batería. Este manual no describe todas las configuraciones posibles.

Montaje del inversor

Herramientas requeridas: cuatro tornillos BA4x14 en un sistema y un destornillador principal de Philips (no suministrados).

El inversor viene equipado de las consolas de montaje para la instalación de largo plazo. El fabricante recomienda usando los tornillos BA4x14 en un sistema con un destornillador principal estándar de Philips (no se suministra ninguno de éstos). El usuario puede elegir utilizar diversos tornillos apropiados a la superficie de montaje.

Asegure el inversor a una superficie plana, observando todas las precauciones con respecto a la instalación encontrada en este manual.

⚠ PRECAUCIÓN – Para evitar el riesgo de daños materiales: Monte solamente el inversor en una superficie llana, estable, asegurando que todos los tornillos están apretados con seguridad y observando todas

las precauciones y recomendaciones con respecto a la instalación encontrada en este manual.

Sugerencias de operación

Para obtener los mejores resultados de explotación, el inversor debe ser colocado sobre una superficie plana, como el terreno, piso o coche asiento, o de otra superficie sólida de que ayuden a disipar el calor que se genera. Coloque el inversor lo más cerca posible de la fuente de alimentación CC como sea posible.

El inversor se debe funcionar solamente en las localizaciones que cumplen los criterios siguientes:

SECOS — No permita que el agua u otros líquidos entren en contacto con el inversor.

FRESCOS — La temperatura ambiental debe estar entre 10 y 20 °C (50 y 68 °F). Mantenga el inversor lejos de la luz solar directa siempre que sea posible.

BIEN VENTILADOS — Mantenga el área que rodea el inversor limpia para garantizar la libre circulación de aire alrededor de la unidad. No coloque artículos en o sobre el inversor durante su funcionamiento. La unidad se apagará si la temperatura interna se eleva demasiado. El inversor se reiniciará automáticamente después de enfriarse.

SEGUROS — No utilice el inversor cerca de materiales inflamables o en lugares donde se puedan acumular vapores o gases inflamables. Éste es un aparato eléctrico que puede generar chispas durante breves períodos si se establecen conexiones eléctricas o éstas se rompen.

Conexión del inversor

El Inversor eléctrico debe estar conectado solamente a baterías con un voltaje de salida nominal de 12 voltios. La unidad no funcionará si se coloca una batería de 6 voltios y ocasionará un daño permanente si se conecta a una batería de 24 voltios.

Los tomacorrientes estándar norteamericano de 120 voltios CA y el puerto de carga USB permiten el funcionamiento simultáneo de varios

dispositivos. Simplemente enchufe el equipo en la unidad y opere normalmente. Asegúrese de que la potencia de todos los equipos conectados simultáneamente a la unidad no supere los 1000 vatios continuos.

⚠ PRECAUCIÓN – Para reducir el riesgo de daño a la propiedad: Siempre conecte la unidad a la fuente de energía de cc de 12 voltios antes de conectar cualquier dispositivo al inversor.

Conexión a la fuente de energía

El inversor de potencia viene equipado con clips de batería para la conexión a una fuente de alimentación.

CONEXIÓN A UNA FUENTE DE ALIMENTACIÓN MEDIANTE LOS CLIPS DE BATERÍA SUMINISTRADO CON LOS CONECTORES DESLICE

Utilice los clips de la batería (con cables y conectores deslice) para conectar el inversor de corriente directamente a la fuente de alimentación de 12 voltios como sigue:

1. Revise para asegurarse del botón de encendido no se enciende y que no haya vapores inflamables están presentes en el área de instalación.
2. Gire la tapa de plástico roja (sentido antihoraria) en positivo (+) del conversor cable post y quitar. Fije la conector positiva al final del cable clip rojo de la batería en la ranura del positivo (+) entrada de cable. Vuelva a colocar la tapa y gire hacia la derecha para asegurar. No apriete en exceso.
3. Conecte la pinza de batería roja al terminal positivo de la batería.
4. Abra la tapa de plástico negra (sentido antihorario) negativo del inversor (-) cable y quitar. Fije la conector negativa al final del cable clip negro en la ranura del poste de cable negativo (-). Vuelva a colocar la tapa y gire hacia la derecha para asegurar. No apriete en exceso.

5. Conecte la una pinza de batería negro al terminal negativo de la batería.
6. Asegúrese de que todas las conexiones entre los cables y terminales estén seguras.
7. Presione el botón de encendido para encender el inversor. Se emitirá un pitido, el LCD retroiluminado y los indicadores de alimentación / fallo USB se activarán para indicar que el inversor está funcionando correctamente y los os tomacorrientes de CA de 120 voltios están listos para alimentar aparatos que extraen hasta 1000W de salida continua y USB hasta 3.1A.

Nota: Consulte “Indicadores de alimentación y de fallo en la pantalla LCD” para obtener una explicación de los iconos de funcionamiento y de falla. Si aparece un icono de fallo, consulte la sección “Características de protección” y la sección “Solución de problemas” de este manual.

CABLEADO DIRECTO A LA FUENTE DE ENERGÍA (MÉTODO OPCIONAL DE LA CONEXIÓN; HARDWARE NO INCLUIDO)

Utilice el alambre del AWG #8 si el inversor a la conexión de la fuente de energía es 4 pies o menos. Para longitudes de cable más largas utilice el alambre del AWG #6. En cualquier caso, proteja (+) el alambre positivo contra cortocircuitos instalando un fusible o el interruptor de 150A cerca del terminal de la fuente de la potencia CC (batería). El cable, portafusibles y fusibles (no incluido) se pueden comprar en una compañía de suministro eléctrico. El fabricante proporciona el juego de cables de instalación (consulte la sección “Instalación” de este manual).

* Para longitudes de cable de más de 10 pies desde el inversor a la batería, contactar el fabricante para obtener información adicional.

1. Revise para asegurarse del botón de encendido no se enciende y que no haya vapores inflamables están presentes en el área de instalación.
2. Identifique los terminales positivo (+) y negativo (-) (batería) de la fuente de energía de cd.

3. Instale un soporte para fusibles o interruptor cerca del terminal positivo (+) de la fuente de energía (batería) de cc.
4. Conecte una longitud de cable en un lado del soporte del fusible o del interruptor automático. Conecte el otro extremo del cable a la junta tórica positiva (+, roja) del conjunto de cable suministrado, fijándolos con el tornillo suministrado, la arandela y las tuercas de mariposa.
5. Conecte una longitud de cable en un lado de la negativa (-) fuente de alimentación de CC (batería) terminal. Conecte el otro extremo del cable al terminal negativo (-, negro) Junta tórica del conjunto del cable suministrado, asegurándolos con el tornillo suministrado, la arandela y las tuercas de mariposa.
6. Conecte una prolongación corta del cable al otro terminal del soporte del fusible o al interruptor automático. Márquelo como "positivo" o "+".
7. Conecte el extremo libre del fusible o del cable del interruptor al terminal positivo (+) de la fuente de energía (batería) de CC.
8. Inserte un fusible adecuado al inversor en el soporte del fusible.
9. Revise para asegurarse del botón de encendido se apagado.
10. Gire la tapa plástica roja en el cable positivo (+) del inversor (sentido antihorario) y quite. Acople el conector deslizable positivo al final del cable rojo en la ranura de la positiva (+) poste de cable. Reemplazar la tapa y gire hacia la derecha para asegurar. No apriete demasiado.
11. Gire la tapa de plástico negra en negativo del inversor (-) cable (sentido antihorario) y retire. Acople el conector deslizable negativo al final del cable negro en la ranura del negativo (-) poste de cable. Reemplazar la tapa y gire hacia la derecha para asegurar. No apriete demasiado.
12. Asegúrese de que todas las conexiones entre los cables y terminales estén seguras.

13. Presione el botón de encendido para encender el inversor. Se emitirá un pitido, el LCD retroiluminado y los indicadores de alimentación / fallo USB se activarán para indicar que el inversor está funcionando correctamente y los os tomacorrientes de CA de 120 voltios están listos para alimentar aparatos que extraen hasta 1000W de salida continua y USB hasta 3.1A. Consulte "Indicadores de alimentación y de fallo en la pantalla LCD" para obtener una explicación de los iconos de funcionamiento y de falla. Si aparece un icono de fallo, consulte la sección "Características de protección" y la sección "Solución de problemas" de este manual
14. Pruebe el inversor girándolo en y enchufándolo en una lámpara o equipo de 100 vatios. Si el inversor no funciona correctamente, consulte la sección de características de protección y la sección de solución de problemas de este manual.

⚠ PRECAUCIONES

- *En general, se recomienda utilizar un cable y un fusible del tamaño indicado. Consulte siempre el Código de Electricidad Nacional correspondiente antes de empezar cada instalación.*
- *Los conectores sueltos pueden hacer que los cables se sobrecalienten y que el aislamiento se derrita.*
- *Compruebe para asegurarse de que no ha invertido la polaridad. Los daños ocasionados por polaridad inversa no están cubiertos por nuestra garantía.*

Información importante sobre los cables

La pérdida considerable de potencia y el menor tiempo de operación de la batería se debe a convertidores instalados con cables que no pueden suministrar una potencia plena. Los síntomas de potencia baja de la batería pueden deberse a que los cables son excesivamente largos o a un calibre insuficiente.

CONEXIÓN A LA CARGA

El inversor eléctrico está equipado con tomacorrientes estándar dobles de tipo estadounidenses de tres clavijas. Enchufe el cable del equipo que desee operar en el o los tomacorrientes de CA. Asegúrese de que el requisito de cargas combinadas del equipo no exceda la potencia continua máxima.

El inversor eléctrico está diseñado para conectarse directamente a equipos eléctricos y electrónicos estándar de la forma ya descrita. No conecte el inversor eléctrico a cableados de distribución de CA domésticos o de vehículos recreativos. No conecte el inversor eléctrico a ningún circuito de carga de CA en que el conductor neutro esté conectado a tierra (tierra) o al negativo de la fuente de CC (batería).

⚠ ADVERTENCIA: ¡No conecte al cableado de distribución de CA!

Instrucciones de operación

Los dos tomacorrientes estándar de 120 voltios de América del Norte y tres puertos USB están listos para usar una vez que el inversor esté conectado correctamente a una fuente de alimentación que funcione y el botón de encendido esté encendido. Ellos permiten el funcionamiento simultáneo de múltiples dispositivos. Simplemente enchufe el aparato de 110/120 voltios CA en uno de los tomacorrientes de tres clavijas del inversor y/o enchufe el dispositivo alimentado por USB en uno de los puertos de carga USB del inversor y funcione normalmente.

Notas:

- A. Asegúrese de que el vataje de todos los equipos conectados simultáneamente al inversor no exceda de 1000 vatios continuos.

- B. Los puertos de carga USB de este inversor no son compatibles con la comunicación de datos. Sólo proporciona un total de 3.1A (5V cada uno) de alimentación de CC a un dispositivo externo alimentado por USB.
- C. No todos los teléfonos móviles están provistos de un cable de carga, normalmente son cables de datos que no son compatibles con este dispositivo – por favor consulte con el fabricante de su teléfono móvil el cable de carga correcto.

⚠ PRECAUCIÓN – *Para evitar el riesgo de daños materiales: Siempre conecte el inversor a la fuente de energía de cc de 12 voltios antes de conectar cualquier dispositivo al inversor.*

Cuidado y mantenimiento

ALMACENAMIENTO

1. La temperatura ideal de almacenamiento varía entre 0°C y 35°C (32°F y 104°F).
2. Almacene y use el inversor en un lugar fresco y seco y con ventilación adecuada en los alrededores.
3. Evite los lugares expuestos a unidades de calefacción, radiadores, luz solar directa o humedad en exceso.

DetECCIÓN DE PROBLEMAS

Problemas específicos de salida de CA

Cuando se utilizan las tomas de CA de 120V, la unidad supervisará las siguientes condiciones de falla: fallo térmico, fallo de voltaje de batería bajo y alto, sobrecarga y cortocircuito (consulte la sección "Características de protección").

Problema	Solución posible
Si existe una condición de fallo en cualquiera de los tomacorrientes CA, la pantalla LCD mostrará la condición de fallo y los tomacorrientes CA se apagarán automáticamente. En caso de que esto ocurra:	<p>A. Desconecte todos los aparatos de la unidad y vuelva a presionar el botón de encendido para apagar la unidad inmediatamente.</p> <p>B. Deje que la unidad se enfríe durante varios minutos.</p> <p>C. Asegúrese de que el voltaje de todos los equipos conectados simultáneamente al inversor no exceda de 1000 vatios continuos.</p> <p>D. Asegúrese de que el (los) cable (es) y enchufe (s) del aparato no estén dañados.</p> <p>E. Asegúrese de que haya una ventilación adecuada alrededor de la unidad antes de continuar.</p>

Problemas específicos del puerto de alimentación USB

Cuando los puertos USB están en uso, la unidad supervisará las siguientes condiciones de falla USB en todos los puertos USB: fallo térmico, fallo de batería baja, sobrecarga y cortocircuito.

Problema	Solución posible
Si existe una condición de fallo en cualquiera de los puertos USB, la pantalla LCD mostrará la condición de fallo USB y los indicadores de alimentación / fallo USB se apagarán. En cualquiera de estos casos, los puertos USB se cerrarán automáticamente. En caso de que esto ocurra:	<p>A. Desconecte el dispositivo alimentado por USB y vuelva a presionar el botón de encendido para apagar la unidad inmediatamente.</p> <p>B. Deje que la unidad se enfríe durante varios minutos antes de intentar volver a usar los puertos USB.</p> <p>C. Si se vuelve a producir un fallo, asegúrese de que la capacidad total de todos los dispositivos USB conectados a los puertos USB no supere los 3.1A.</p> <p>D. Si un dispositivo USB individual se encuentra dentro de las especificaciones y se produce el fallo, haga revisar el dispositivo USB para verificar si no funciona correctamente y no continúe utilizándolo con estos puertos USB.</p>

Problemas de audio frecuentes

Problema	Solución posible
Zumbidos en los sistemas de audio	Algunos sistemas estéreos y estéreos económicos generan zumbidos cuando se los pone en funcionamiento desde el inversor ya que la fuente de energía en el dispositivo electrónico no filtra correctamente la onda senoidal modificada producida por el inversor. La única solución a este problema es utilizar un sistema de sonido que posea una fuente de energía de calidad superior.
Interferencia con el televisor	El Inversor está protegido a fin de reducir al mínimo la interferencia con las señales de televisión. Sin embargo, en determinadas situaciones, es posible que aún haya alguna interferencia, particularmente con señales de televisión débiles. Intente las siguientes medidas correctivas: <ol style="list-style-type: none"> Mueva el inversor lo más lejos posible del televisor, la antena y los cables de la antena. En caso de ser necesario, utilice un cable prolongador de CA corto.

Problema	Solución posible
Interferencia con el televisor (continuado)	<ol style="list-style-type: none"> Ajuste la orientación de los cables de la antena y el cable de alimentación del televisor para reducir al mínimo la interferencia. Asegúrese de que la antena conectada al televisor proporcione una señal adecuada (sin nieve) y que se utilice un cable de antena blindado de alta calidad.

Problemas frecuentes de potencia de salida

Problema	Solución posible
El voltaje de entrada está por debajo de 10.5 voltios	Recargue la batería auto o compruebe la fuente de CC.
El equipo que se opera genera mucha energía	• Reduzca la carga hasta 1000 vatios.
El inversor está en la condición de apagado térmico	Espere que el inversor se enfríe. Asegúrese de que haya una ventilación adecuada alrededor de la unidad y que la carga no sea mayor a 1000 vatios o 140 vatios para un funcionamiento continuo, dependiendo de la conexión.
La salida de CA está en cortocircuito	Desenchufe la aplicación de la CA. Desconecte la unidad de cualquier fuente de la potencia CC de 12 voltios. Compruebe la cuerda de la aplicación.



Accesorios

⚠ADVERTENCIA: Debido a que no se han probado con este producto otros accesorios que no sean los que ofrece DeWALT, el uso de dichos accesorios con esta herramienta podría ser peligroso. Para reducir el riesgo de lesiones, con este producto deben usarse sólo los accesorios recomendados por DeWALT.

Si necesita ayuda con respecto a los accesorios, póngase en contacto con el fabricante al 1-888-394-3392 o CustomerService@dewalt12volt.com.

Información de servicio

Si usted necesita asesoramiento técnico, reparación, o partes genuinas del fabricante, póngase en contacto con el fabricante al 1-888-394-3392 o CustomerService@dewalt12volt.com.

Garantía Limitada de Un Año

La garantía de este producto está cubierta por Baccus Global LLC (1-888-394-3392 o CustomerService@dewalt12volt.com). El fabricante garantiza este producto contra defectos de materiales y mano de obra durante un período de UN (1) AÑO a partir de la fecha de compra del producto por el comprador usuario final ("Período de Garantía"). Si hay un defecto y una reclamación válida se recibe dentro del período de garantía, el producto defectuoso puede ser reemplazado, reparado, o reembolsado, sin cargo, en el las siguientes maneras: (1) Devuelva el producto al fabricante para reparación, reemplazo o reembolso, a opción del fabricante. La prueba de compra puede ser requerida por el fabricante. (2) Devuelva el producto a la tienda donde el producto fue comprado para un intercambio (siempre y cuando se trate de un minorista participante). Devoluciones al minorista deben hacerse dentro del plazo de póliza de devoluciones del minorista para intercambios solamente (por lo general 30 a 90 días después de la fecha de compra). La prueba de compra puede ser requerida por el minorista. Por favor

consulte la póliza de devoluciones del minorista sobre devoluciones que están fuera del plazo establecido para intercambios.

Esta garantía no se aplica a los accesorios, bombillos, fusibles y baterías; defectos a consecuencias de desgaste normal; accidentes; daños y perjuicios sufridos durante el envío y manejo, alteraciones, reparaciones o uso no autorizado, negligencia, abuso, y si no se siguen instrucciones para el cuidado y mantenimiento del producto.

Esta garantía le otorga al comprador usuario final, derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado o de provincia a provincia. Este producto no está diseñado para uso comercial.

POLÍTICA DE DEVOLUCIÓN DE 90 DÍAS

Si usted no está completamente satisfecho con el rendimiento de este producto por cualquier razón, puede devolverlo en un plazo de noventa (90) días desde la fecha de compra con un recibo para un reembolso complete.

Por favor completar la tarjeta de registro del producto dentro de un plazo de 30 días a partir de la fecha de compra y remitir a: Baccus Global LLC, 621 NW 53rd St., Suite 450, Boca Raton, FL 33487. Baccus Global LLC, número de teléfono gratuito: 1-888-394-3392. www.dewalt12volt.com

Especificaciones

Potencia máxima	1000 vatios continuos
Entrada	12.8 V CC, 95A
Salida de CA	120V CA, 60Hz
Forma de onda de salida	Onda senoidal modificada
Puertos de alimentación USB	5V CC cada uno (3.1A total)

Fabricado e importado por Baccus Global LLC,
621 NW 53rd St., Suite 450, Boca Raton, FL 33487
www.dewalt12volt.com 1-888-394-3392

Hecho en China

Derechos Reservados © 2020 Baccus Global, LLC. DeWALT® y el logotipo son marcas comerciales de DeWALT el DeWALT Industrial Tool Co., o una filial de la misma y se utilizan bajo licencia. El esquema de color amarillo y negro es una marca comercial de herramientas y accesorios de DeWALT.